



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/40/PV.58

1 November 1985

RUSSIAN

Сороковая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ПЯТЬДЕСЯТ ВОСЬМОМ
ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 1 ноября 1985 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: Г-н де ПИНЬЕС (Испания)
позднее: Г-н ШАХ НАВАЗ (Пакистан)
(заместитель Председателя)

- Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных установок и ее серьезные последствия для установленной международной системы в области использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия и международного мира и безопасности [29]:

- а) доклад Генерального секретаря
- б) проект резолюции

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

85-64348/A

Заседание открывается в 10 ч. 55 м.

ПУНКТ 29 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВООРУЖЕННАЯ АГРЕССИЯ ИЗРАИЛЯ ПРОТИВ ИРАКСКИХ ЯДЕРНЫХ УСТАНОВОК И ЕЕ СЕРЬЕЗНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ УСТАНОВЛЕННОЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ СИСТЕМЫ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЯДЕРНОЙ ЭНЕРГИИ В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ, НЕРАСПРОСТРАНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ И МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

а) ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (А/40/783)

б) ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ (А/40/L.9 и Corr.1)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я хочу предложить закрыть список ораторов, желающих выступить по этому вопросу, сегодня в 12 ч. 30 м. Если нет возражений, то такое решение принимается.

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я предоставляю слово представителю Ирака, который представит проект резолюции.

Г-н ХАМУД (Ирак) (говорит по-арабски): Прошло четыре года с момента акта израильской агрессии против иракского ядерного реактора. За этот период Ирак и регион Ближнего Востока жили в тени новых израильских угроз, что вновь может повториться этот пресловутый акт, который нарушает Устав Организации Объединенных Наций, а также международное право и который особенно противоречит резолюциям, принятым Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей и конференциями Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

Резолюция 487 (1981) Совета Безопасности, касающаяся акта агрессии Израиля против иракского мирного ядерного реактора, принятая единогласно, содержит два основных обязательства: во-первых, обязательство со стороны израильского агрессора не нападать в будущем на иракский реактор и отказаться от угрозы

(Г-н Хамуд, Ирак)

нападения на этот реактор и, во-вторых, поместить израильские ядерные установки под систему гарантий МАГАТЭ.

Эта два элемента были вновь подтверждены в резолюциях Генеральной Ассамблеи, в частности в резолюции 38/9 и в документе А/39/349. Они были также подтверждены в резолюциях Генеральной конференции МАГАТЭ.

Давайте сейчас после всех этих прошедших лет рассмотрим, что же было сделано в осуществление этих двух основных обязательств. Израиль продолжает бросать вызов международному сообществу. Израиль по-прежнему настаивает, что лишь он может определять, имеет ли то или иное ядерное техническое устройство мирный характер или нет и, исходя из своего собственного решения, предпринимать наступательные агрессивные действия против этих установок.

Вместо того чтобы подчиниться резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и таким образом отвести угрозу повторения вооруженной агрессии против иракских ядерных установок, он неоднократно повторял эту угрозу и в этой связи недавно г-н Ариел Шарон в интервью по израильскому радио 26 марта 1985 года сказал: "Мы готовы вновь нанести удар по любому ядерному реактору, который будет создан Ираком в будущем".

(Г-н Хамуд, Ирак)

Всем известно, что Шарон был министром обороны, который планировал и осуществлял акт агрессии против реактора в Тамузе в 1981 году. Таким заявлением Шарон как член израильского кабинета министров выражает неуважение своего правительства к международным нормам и игнорирование им воли международного сообщества, а также его намерение продолжать акты агрессии.

Ирак, желая помочь Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ), оказывает содействие Генеральному директору Агентства в его усилиях добиться минимального соблюдения Израилем норм международного права. Приложив все возможные усилия, Генеральный директор заявил в своем докладе на последней Генеральной конференции Агентства, что он не смог добиться принятия Израилем этого желательного минимума. В своей попытке отвлечь внимание мира от своих упорно продолжающихся актов агрессии представитель Израиля в своих заявлениях на этой конференции и в ноте Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций попытался показать, что его образование прислушивается к призывам и резолюциям международного сообщества и реагирует на них.

Однако если мы изучим эту ноту внимательно, то станет ясно, что она отражает отсутствие серьезного подхода и доброй воли, а также стремление прибегать к туманным формулировкам, а не ясное и определенное обязательство израильской стороны выполнять решения международного сообщества. В своей ноте Генеральному секретарю он говорит:

"Руководствуясь именно такой точкой зрения, Израиль вновь подтверждает, что он будет придерживаться своей политики и не будет нападать или угрожать нападением на используемые в мирных целях ядерные установки, расположенные на Ближнем Востоке или в какой-либо другой части мира". (А/40/783, стр.2)

В другом пункте этой ноты говорится, что Израиль считает систему гарантий МАГАТЭ одним из критериев определения мирного характера

(Г-н Хамуд, Ирак)

ядерной установки, но не признает ее в качестве единственного критерия. Двусмысленность высказываний израильской стороны является преднамеренной. В этой ноте отсутствует разъяснение израильской концепции "мирной ядерной установки". Подобная двусмысленность дает возможность Израилю и в будущем определять, является установка мирной или нет, и совершать дальнейшие акты агрессии тогда, когда решит Израиль, и в соответствии с его собственным толкованием мирной ядерной установки.

Вызывает глубокое сожаление, что многие государства поверили этой ноте и в силу этого сочли, что Израиль соглашается выполнять международные резолюции, призывающие воздерживаться в будущем от нападений или угроз нападения на иракский реактор. Что же касается второго обязательства, возложенного на него резолюцией 487 (1981) Совета Безопасности, то Израиль даже не пытается показать свою готовность поставить свои ядерные установки под систему гарантий МАГАТЭ. Нота Израиля Генеральному секретарю не содержит никаких обязательств Израиля поставить израильские ядерные установки под систему гарантий или открыть их для инспекций Агентства.

Третья Конференция по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия подтверждает решительное осуждение израильской агрессии против иракского ядерного реактора. Она рассматривает этот акт как агрессию против системы гарантий МАГАТЭ в целом, которая является прочной основой Договора о нераспространении. Эта агрессия создает положение, которое требует немедленного вмешательства Совета Безопасности и принятия необходимых мер в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций, в частности Главы VII.

Вооруженная агрессия против мирных ядерных установок, и в частности против тех из них, которые поставлены под систему гарантий МАГАТЭ, первой жертвой которой был реактор в Тамузе, неизбежно будет повторена в будущем Израилем или другим подобным режимом,

(Г-н Хамуд, Ирак)

если международное сообщество не возьмет на себя ответственность и не предпримет необходимых шагов, чтобы воспрепятствовать подобным действиям, которые являются нарушением основного права народов на развитие. Она представляет собой серьезную угрозу для будущего использования ядерной энергии в мирных целях, а также грубое нарушение неотъемлемого права всех народов пользоваться плодами науки и техники, включая мирную ядерную технологию, для своего собственного экономического и социального развития. Подобная вооруженная агрессия представляет собой также прямую угрозу Договору о нераспространении ядерного оружия, основой которого является система гарантий МАГАТЭ.

Открытая агрессия Израиля против суверенитета Туниса и его территориальной неприкосновенности является еще одним проявлением политики агрессии Израиля, которую он настойчиво проводит с самого начала своего существования, и политики игнорирования норм международного права. Несмотря на то, что этот агрессивный акт Израиля против Туниса отличается по своим целям от нападения на иракский реактор, по своей природе эти два акта одинаковы. Оба эти нападения показывают способность израильских властей предпринимать любые шаги, которые они считают необходимыми, даже если эти шаги явно противоречат всем нормам международного права. Как только они чувствуют угрозу в каком-то районе мира, они направляют свои военные самолеты для нанесения удара тому или иному государству без учета каких-либо правовых или нравственных сдерживающих факторов, как будто международное сообщество все еще живет в веке варварства и не имеет никаких правовых норм.

В то время когда международное сообщество проявляет возрастающую обеспокоенность в связи с бесчеловечной и жестокой политикой, проводимой против коренного населения Южной Африки властями расистского режима этой страны, мы находим факты и сообщения, которые подтверждают сотрудничество между южноафриканским режимом и Израилем

(Г-н Хамуд, Ирак)

в разработке совместных программ развития ядерного потенциала, причем южноафриканский режим незаконно использует урановые шахты в Намибии, а Израиль предоставляет технологию и научные данные для производства ядерного оружия и средств его доставки. Подобное сотрудничество является оскорблением воли международного сообщества и решений Организации Объединенных Наций.

В сороковую годовщину создания Организации Объединенных Наций, когда все государств-члены демонстрируют свое искреннее стремление поддержать эту Организацию и придать большую эффективность ее резолюциям, мы считаем, что настало время для принятия этой всемирной Организацией и ее различными органами необходимых мер, чтобы помешать агрессору продолжать свои агрессивные угрозы и заставить его взять на себя всю политическую и материальную ответственность за свои агрессивные действия.

(Г-н Хамуд, Ирак)

Исходя из этого, моя делегация, наряду с другими делегациями, представила проект резолюции A/40/L.9, Corr.1, в котором выражается глубокая тревога международного сообщества в связи с тем, что Израиль не дал обязательства не нападать или не угрожать нападением на иракские ядерные установки, используемых в мирных целях, а также отказ поставить свои установки под систему гарантий МАГАТЭ. В нем также подтверждается, что Ирак имеет право на компенсацию за ущерб, который ему причинен в результате израильских актов агрессии, содержится призыв к международному сообществу предоставить необходимую техническую помощь Ираку для восстановления его мирной ядерной программы, и призыв ко всем государствам прекратить сотрудничество с Израилем в этой области, а также к Конференции по разоружению продолжать переговоры с целью немедленного заключения соглашения о запрещении военных нападений на ядерные установки, находящиеся под гарантией МАГАТЭ.

Г-н НЕТАНЬЯХУ (Израиль) (говорит по-английски): Зачем мы собрались здесь сегодня утром? Зачем мы соберемся здесь сегодня днем? Я уверяю вас, не для того чтобы обсудить вопрос апартеида, это может подождать. Не для того, чтобы обсудить вопрос о предоставлении убежища нацистским военным преступникам в Сирии. Он тоже может подождать. И не для того, чтобы обсуждать растущие жертвы в войне между Ираком и Ираном, число которых сейчас превысило миллион. Этот вопрос, очевидно, может ждать сколько угодно. Причина того, что мы здесь собрались, заключается в том, что Ирак принял решение, невзирая на желания огромного большинства присутствующих здесь членов, что мы должны быть здесь. Он воскрешает свои ежегодные резолюции против Израиля, стряхивает с них пыль и наводит на них новый лоск.

Каковы же черты модели этого года? Прежде всего критерии. Каким образом Ирак стремится оправдать свою новую попытку опорочить Израиль? Он, как обычно, приводит "соответствующие резолюции

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ)" по этому вопросу. Какие же соответствующие резолюции? 26 сентября 1985 года голосованием МАГАТЭ приняло заявление и резолюцию, направленные против проекта резолюции Ирака, призывающего к осуждению и санкциям против Израиля. МАГАТЭ приняло решение закрыть этот вопрос. Другими словами, в том, что касается МАГАТЭ, то есть учреждения, которому поручено рассмотрение этого вопроса, им этот вопрос закрыт.

Но не для Ирака. Поэтому мы переходим ко второму аспекту проекта резолюции, который также полностью игнорирует решение МАГАТЭ. Ирак считает, что

"Израиль еще не взял на себя обязательство не нападать и не угрожать нападением на ядерные установки в Ираке и других местах, включая установки под гарантией Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ)".

А что говорит по этому поводу МАГАТЭ? В своей резолюции 26 сентября МАГАТЭ приняло заявление Израиля от 23 сентября 1985 года, согласно требованию резолюции 425 (1978), где речь идет о вооруженных нападениях на ядерные установки.

Позвольте кратко процитировать израильское заявление. Оно было сделано представителем Израиля в Комиссии по атомной энергии на Генеральной конференции МАГАТЭ. Он указал на три главных пункта, резюмирующих политику Израиля, которые были включены в резолюцию МАГАТЭ, а именно:

" 1. Израиль считает, что все государства должны воздерживаться от нападения или угроз нападения на ядерные установки, предназначенные для мирных целей, и что система гарантий МАГАТЭ является доказательством мирного функционирования той или иной установки.

2. Израиль подтверждает, что согласно своей сформулированной политике, он не будет нападать или угрожать нападением на любые ядерные установки, предназначенные для мирных целей либо на

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

Ближнем Востоке, либо в других местах, и особо подчеркивает, что включен в это число и Ирак.

3. Израиль поддержит любые последующие действия на компетентных форумах, которые будут созваны для разработки обязательных соглашений по защите ядерных установок, действующих в мирных целях от нападения или угрозы нападения".

Позвольте мне повторить: заявление Израиля - заявление, которое Ассамблея только что выслушала и некоторые другие части его, было отмечено и внесено в сентябрьскую резолюцию МАГАТЭ. Однако Ирак, как Ассамблея только что услышала, продолжает толковать о необходимости предпринять действия согласно "соответствующей резолюции МАГАТЭ". В тот раз, хотя я не думаю, что он этого хотел, Ирак действительно прав: резолюции МАГАТЭ сочли заявление Израиля приемлемым, уместным, и мы должны действовать согласно с решением МАГАТЭ, а именно: мы должны закрыть этот вопрос.

А что можно сказать о других аспектах этих ежегодных иракских выпадов?

Ирак отмечает "угрожающе заявление члена израильского кабинета от 26 марта 1985 года". Он только что опять сделал это здесь. Однако Ирак отлично знает, что единственный, кто уполномочен выразить позицию правительства по этому вопросу, - это премьер-министр и министр иностранных дел или их специально назначенные представители. Я об этом совершенно ясно и недвусмысленно заявил в своем письме от 16 мая 1985 года.

Модель этого года была бы неполной без обязательного аспекта всех антиизраильских кампаний здесь, то есть санкций. Ирак

"призвал все государства и организации, которые еще не сделали этого, прекратить сотрудничество с Израилем и оказание ему помощи в ядерной области".

Вновь Ирак грубо противоречит решению МАГАТЭ продолжать сотрудничество с Израилем. Но здесь Ирак не останавливается. Я считаю, что

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

Ирак решил, что он может пойти до конца и выступить против МАГАТЭ по всем вопросам. И мы подходим к последнему аспекту попытки Ирака в этом году. В третьем пункте этого проекта резолюции, он хочет, чтобы Генеральная Ассамблея потребовала от МАГАТЭ, чтобы оно рассмотрело дополнительные меры против Израиля.

МАГАТЭ решает одно, а Ирак хочет другого, он просит Генеральную Ассамблею заставить МАГАТЭ соблюдать желания Ирака. Это классический пример попытки узурпировать полномочия независимого учреждения Организации Объединенных Наций.

Решение МАГАТЭ о закрытии вопроса теперь будет пересматриваться Ираком. И это опять возвращает нас к тому, с чего мы начали. Все те недели и месяцы важной работы, проделанной МАГАТЭ в Вене, должны быть положены в долгий ящик, работа оказалась совершенно напрасной. И все усилия, предпринятые Генеральным директором МАГАТЭ в выполнении его мандата — усилия, между прочим, которые конкретно подтверждены МАГАТЭ как успешные на Генеральной конференции в Вене, — сейчас Ираком объявляются бесполезными, полностью недействительными.

Кто же будет окончательным судьей в этом вопросе? Международное учреждение, чья конкретная обязанность заниматься этим вопросом, или Ирак? Другими словами, то, что мы видим сегодня здесь, это Генеральная Ассамблея, которую Ирак просит выступить против решений Генеральной конференции МАГАТЭ в Вене.

Мы слышали о том, что Генеральную Ассамблею заставляют действовать в определенном направлении. Мы видели, как арабский блок уже много раз это делал. Но сегодня происходит нечто новое: не только попытка принудить пленарное заседание Ассамблеи, а мы должны были посвятить время тем вопросам, которые я упомянул, и многим другим, но и с помощью пленарного заседания Ассамблеи мы должны принудить к действиям независимое международное учреждение.

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

Не удивительно, что Ирак изучает эти новые методы политического принуждения, учитывая его широкий опыт и достижения в этой области в прошлом. Как нам всем известно, из Ирака осуществлял свои действия и находил там убежище пресловутый Абу Нидал, которого в этом году оставил позади другой Абу, Абу Аббас, главарь убийц, совершивших преступление на "Акилле Лауро". У Абу Аббаса в кармане иракский паспорт, иракский дипломатический паспорт, а всем здесь известно, что нельзя просто зайти в правительственное учреждение и получить дипломатический паспорт. Все знают, что это означает. А произошло как раз то, что это означает. Убегая с места угона и жестокого убийства Леона Клингхофера, Абу Аббас проехал через Багдад, где его поили и кормили израильские власти, а затем переправили в другое убежище.

Что же до сих пор произошло? Ирак принуждает Генеральную Ассамблею принять его волю и стремится принудить с ее помощью независимые учреждения изменить свое решение и цитирует в поддержку своих действий те самые решения, против которых он выступает.

Этого лицемерия для одной резолюции должно быть достаточно. Как ни странно, но есть еще большее лицемерие. Ирак утверждает, что он делает все это, то есть злоупотребляет временем и терпением, финансами и принципами этой Организации в попытке обеспечить безопасность ядерных установок от вооруженных нападений. Если сказать проще, кого вы пытаетесь здесь надуть?

С тех пор, как Ирак в последний раз обратился с просьбой созвать этот форум для обсуждения вопроса о неприкосновенности ядерных установок, иракские самолеты бомбардировали ядерные установки в Бушейре, Иране, и не раз, а дважды: 12 февраля 1985 года и 4 марта 1985 года. Это, кстати, уже третье такое нападение Ирака, а первое было осуществлено 24 марта 1984 года.

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

Затем Ирак неоднократно бомбардировал иранские ядерные установки; но он также нарушил свои международные обязательства, используя газы в своей войне против Ирана. Он продолжает бомбить открытые города, убивать тысячи ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей, которые страдают и умирают. Он продолжает бомбить ни в чем не повинные гражданские суда в Персидском заливе. Ирак не скрывает ни в какой мере свое намерение уничтожить Государство Израиль, несмотря на Устав Организации Объединенных Наций.

Как может Ирак ожидать, что Генеральная Ассамблея смирится с таким явным лицемерием? Ответ весьма прост: это создание условных рефлексов. Ирак и весь арабский блок в целом считают, что они полностью приручили этот орган, так что он примет любую неограниченную дозу лицемерия и клеветы. Они ожидают, что члены этого органа будут зевать от скуки и нажмут кнопки в соответствии с тем, как они делали в прошлом году, принимая резолюции этого года. Давайте в этот раз создадим условия для Ирака. Давайте покажем ему, что не все позволят, чтобы ими играли. Давайте покажем ему, что он не может постоянно оскорблять этот форум. Пусть он знает, что каждый год, когда он будет эксгумировать эту резолюцию, все больше и больше государств-членов будут демонстрировать свое возмущение и голосовать против иракской резолюции.

Г-н САФРОНЧУК (Союз Советских Социалистических Республик): Сегодня Генеральная Ассамблея вновь вынуждена рассматривать вопрос о вооруженной агрессии Израиля против иракских мирных ядерных установок, о ее серьезных последствиях для международного мира и безопасности.

Бандитский налет Израиля на иракский центр ядерных исследований, ставший одним из проявлений политики государственного терроризма, проводимой Израилем против соседних арабских стран, имел самые серьезные последствия для дела обеспечения мира и безопасности в ближневосточном регионе.

(Г-н Сафрончук, Советский Союз)

Советский Союз, как и многие другие страны, решительно осудил эту преступную акцию в отношении ядерного реактора в Тамузе, которая была единодушно расценена Советом Безопасности как беспрецедентный акт агрессии. Уже на протяжении ряда лет Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, Совет управляющих и Генконференция МАГАТЭ принимают резолюции, направленные на то, чтобы пресечь угрозы Израиля совершить новое нападение на ядерные установки в Ираке и других странах. Эти резолюции, равно как и решения Совета Безопасности, остаются, однако, невыполненными.

Израиль продолжает упорствовать в проведении агрессивной политики в отношении арабских стран, попирая их суверенитет и независимость. В недавнем бандитском налете на Тунис, этой тщательно запланированной и хладнокровно осуществленной Тель-Авивом акции государственного терроризма, как в капле воды отразилась суть этой политики. По существу окрыто присваивая себе "право" на террор, Израиль демонстрирует циничное пренебрежение к основополагающим положениям Устава Организации Объединенных Наций и нормам международного права, решениям Организации, полное отсутствие уважения к элементарным правам человека и прежде всего к его неотъемлемому праву на жизнь.

Не может быть никаких сомнений в том, что продолжающаяся ставка на террор и грубую силу, преднамеренный вызов всему мировому сообществу, в том числе и в случае бандитской вылазки против Туниса и в случае пиратского налета на иракские мирные ядерные установки, стали возможными только благодаря всесторонней безоговорочной поддержке Израиля со стороны Соединенных Штатов. Соединенные Штаты поэтому разделяют ответственность с Израилем за систематически совершаемые им преступления.

Время показывает, что, несмотря на ясно выраженное осуждение пиратских действий Израиля в отношении мирных ядерных установок Ирака, на принимавшиеся в Совете Безопасности и на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций решения на этот счет,

(Г-н Сафрончук, Советский Союз)

Израиль при явном попустительстве своих покровителей упорствует в проведении своей агрессивной политики. Не отказывается он и от угрозы повторить нападение на ядерные установки, когда сочтет необходимым.

Как подчеркивалось в целом ряде решений Генеральной Ассамблеи и различных органов МАГАТЭ, Израиль открыто игнорирует Договор о нераспространении и систему гарантий МАГАТЭ, ставя под удар перспективы дальнейшего мирного развития ядерной энергетики.

В этой связи советская делегация хотела бы еще раз подчеркнуть, что Договор о нераспространении ядерного оружия является важным фактором обеспечения международного мира и безопасности. Опирающийся на систему гарантий МАГАТЭ, этот договор служит надежным заслоном на пути расползания ядерного оружия и вместе с тем обеспечивает международное сотрудничество в области мирного использования атомной энергии.

Следует отметить, что Ирак, мирные ядерные установки которого подверглись израильскому нападению, является государством — участником Договора о нераспространении ядерного оружия с момента вступления его в силу в 1970 году. Ирак также принял гарантии МАГАТЭ в отношении всей своей ядерной деятельности и добросовестно выполняет соответствующие обязательства.

(Г-н Сафрончук, Советский Союз)

С другой стороны, необходимо иметь в виду, что Израиль упорно отказывается присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия. Ядерные амбиции Израиля неоднократно осуждались Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, которая требовала от Израиля поставить все свои ядерные установки под гарантии МАГАТЭ и просила Совет Безопасности принять надлежащие меры, чтобы обеспечить выполнение резолюций, касающихся вопроса о ядерном вооружении Израиля. Отказ Израиля от выполнения этих решений Организации Объединенных Наций красноречиво свидетельствует о том, что его подлинной целью является обзаведение собственным ядерным оружием для установления своего господства в ближневосточном регионе. В этой связи обращает на себя внимание Доклад Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (А/40/520), представленный на рассмотрение нынешней сессии Генассамблеи. Анализ новых сведений и данных, использованных в нем, объективно ведет к усилению выводов доклада экспертов Организации Объединенных Наций, представленного Генассамблее в 1981 году (А/36/431, п.82), о том, что Израиль, "если уже не переступил ядерный порог, способен приступить к производству ядерного оружия через очень короткий промежуток времени". Трудно даже представить, к каким последствиям приведут эти авантюристические планы, если они не будут вовремя пресечены.

Советский Союз считает, что Генеральная Ассамблея должна принять самые решительные меры по обузданию ядерных амбиций Израиля, добиваться претворения в жизнь своих прежних решений, направленных на ограничение возможностей Израиля проводить политику агрессии и шантажа в отношении арабских стран, на укрепление всеобщего мира и безопасности.

В заключение советская делегация хотела бы затронуть еще один аспект своей проблемы. В настоящее время практически всеобщим стало понимание того, что обеспечение безопасного развития

(Г-н Сафрончук, Советский Союз)

ядерной энергетики путем запрещения преднамеренного разрушения ядерных объектов является в наше время особенно важной и актуальной задачей и затрагивает интересы как ядерных, так и неядерных государств.

К этому вопросу, как известно, привлек внимание Советский Союз, выдвинув еще на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций предложение "Умножить усилия по устранению угрозы ядерной войны и обеспечению безопасного развития ядерной энергетики". Многочисленные предложения на этот счет выдвигались и другими странами.

Вопрос о защите мирных ядерных объектов от вооруженных нападений является в настоящее время предметом обсуждения на Конференции по разоружению. Несмотря на сложный характер данной проблемы, хотелось бы надеяться, что на сессии Конференции по разоружению в 1986 году проблема защиты мирных ядерных объектов от нападений получит свое дальнейшее развитие и перейдет из стадии обсуждения к переговорам по конкретным вопросам, с тем чтобы как можно скорее завершить разработку соглашения о международных мерах по недопущению действий, ведущих к преднамеренному разрушению гражданских ядерных объектов.

Г-н АБУЛХАСАН (Кувейт) (говорит по-арабски): Я должен начать свое утреннее выступление, прокомментировав - очень кратко - только что сделанное заявление представителя Израиля.

Как обычно, он не смог привести доводов, подтверждающих его точку зрения по обсуждаемому пункту повестки дня. Вместо этого он заговорил о проблемах, совершенно не имеющих отношения к основному вопросу. Нам бы хотелось, чтобы представитель Израиля хотя бы однажды ограничился обсуждаемым вопросом. Генеральная Ассамблея и ее Комитеты действительно устали от такого вызывающего поведения, которое в любом случае не может снять с повестки дня обсуждаемый

(Г-н Абулхасан, Кувейт)

вопрос, а, наоборот, только усиливает убежденность представителей, что Израиль заслуживает всех обвинений, предъявляемых ему, а также презрения международного сообщества.

История сионистской агрессии, какую бы форму она ни принимала, не нова. Это сионистское образование, которое было основано на незаконности, продолжает использовать незаконность как орудие проведения своей агрессивной экспансионистской политики и планов. Аргументы, которые оно приводит, чтобы оправдать эти планы, весьма сомнительны, и им нельзя верить — я говорю об аргументах его так называемой безопасности. Во имя безопасности это образование послало в 1981 году свои военные самолеты, чтобы бомбить мирные иракские ядерные установки; оно использовало предлог, что эти установки представляют для него опасность. Во имя безопасности это образование послало свои войска, свои воздушные силы и военную технику в Ливан в 1982 году, используя предлог необходимости защиты своих северных поселений. Во имя безопасности это образование направило свои военные самолеты на расстояние тысяч миль, чтобы бомбить штаб-квартиру Организации освобождения Палестины в братской Республике Тунис. Этим актом оно нарушило положения международного закона, защищающего суверенитет и территориальную целостность государств.

Этот аргумент о так называемых интересах безопасности является совершенно нелогичным, потому что он применяется образованием, которое вооружено до зубов и пользуется неограниченной военной и финансовой поддержкой основной державы, которая как постоянный член Совета Безопасности несет особую ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Если это доказывает что-либо, так это то, что этому образованию следует в последнюю очередь говорить о безопасности и что провозглашаемый им острый интерес к безопасности есть не что иное, как ширма, за которой оно прячется, проводя тем временем в жизнь свои планы и используя свои вооружения, чтобы подавить любой возможный шанс мира.

(Г-н Абулхасан, Кувейт)

"Нью-Йорк таймс" говорила об этом феномене в статье от 6 октября 1985 года, из которой я цитирую следующее (говорит по-английски):

"Перед Израилем не стоит задача доказать, что он может разбомбить удаленную на много миль цель, перед ним стоит задача проявить сдержанность и пойти на риск переговоров, которые могли бы принести ему многие годы мира".

(Г-н Абулхасан, Кувейт)

(продолжает говорить по-арабски)

Когда сионистские самолеты совершили жестокое нападение на мирные атомные установки в Ираке в 1981 году, они преследовали двойную цель этим незаконным актом агрессии, которая заключалась в создании прецедента и укреплении своего права.

Прецедент состоит в том, что сионистское образование хочет наделить себя правом самостоятельно наносить военные удары куда и когда оно захочет. Что касается права, то оно заключается в том, чтобы не позволить ни международному закону, ни международному мнению остановить это образование от его военных действий для достижения хорошо известных сионистских целей и интриг.

Министр промышленности и торговли сионистского образования Ариель Шарон является членом израильского кабинета. Министр отвечает за действия правительства и выражает его мнение, независимо от того, является он официальным представителем правительства или нет. Он исходит из того, что обсуждается в правительстве, и поэтому заявление этого министра является заявлением правительства, хотя представитель сионистского образования хочет лишить его этой обязанности. В марте текущего года этот министр сказал в заявлении, что Израиль имеет право и готов нанести удар по любым ядерным установкам, которые создаст Ирак в будущем, тем самым бросая вызов резолюции 487 (1981) Совета Безопасности. Эта резолюция:

"решительно осуждает совершенное Израилем военное нападение, являющееся очевидным нарушением Устава Организации Объединенных Наций и норм международного поведения;"

и "призывает Израиль воздерживаться в будущем от любых таких актов или угроз их совершения".

После жестокого нападения на Тунис в прошлом месяце министр обороны сионистского образования заявил, что Израиль имеет право протягивать свою руку в любую часть мира, для того чтобы защитить

(Г-н Абулхасан, Кувейт)

свою безопасность. Возникает вопрос, почему сионистское образование самовольно принимает такое решение, которое попирает все нормы международного права и Устава. И еще более позорным является то, что это нападение на мирные ядерные установки в Ираке или угроза совершения подобных нападений в будущем, бросает беспрецедентный вызов международному сообществу, которое стремится установить отношения между государствами на основе международного права и конвенций. Прежде всего, я имею в виду следующее:

Во-первых, сионистское образование не выполняет резолюцию Совета Безопасности 487 (1981), в которой содержится требование о том, чтобы оно отказалось от такого рода агрессии и от угрозы совершения агрессии против Ирака. Резолюция рассматривает этот акт агрессии как:

"серьезную угрозу всему режиму гарантий МАГАТЭ, который является основой Договора о нераспространении ядерного оружия".

Во-вторых, сионистское образование отказывается согласиться с международно признанными критериями определения мирных ядерных установок.

В-третьих, сионистское образование не разрешает МАГАТЭ проводить инспекции своих ядерных установок, что упомянуто в резолюции Совета Безопасности. Такое явное проявление международной безответственности является нарушением международного закона и явным неуважением к международному сообществу, его организациям, конвенциям и основным нормам.

Эта агрессия Израиля против ядерных установок в Ираке и угроза повторения такой агрессии являются не просто актом агрессии против Ирака, а представляют собой невиданное пренебрежение положениями Устава, который требует от всех государств отказаться от применения силы или угрозы силой в своих международных отношениях.

(Г-н Абулхасан, Кувейт)

Она также представляет собой пренебрежение к международному критерию использования атомной энергии в мирных целях. В частности, этот акт агрессии был совершен образованием, которое не разрешает МАГАТЭ контролировать свои атомные реакторы, направлен против государства, которое соблюдает критерии, установленные как Агентством, так и содержащиеся в Договоре о нераспространении ядерного оружия.

Эта агрессия и угроза повторения такой агрессии являются угрозой для международного мира и более того, таят в себе серьезную опасность распространения атомной радиации в результате этих беспрецедентных актов агрессии. Поэтому моя делегация считает, что как МАГАТЭ, так и Совет Безопасности должны выполнить свои соответствующие обязательства, для того чтобы исправить это положение и поставить все на свои места.

Кувейт считает, что принятие проекта резолюции, представленного в сегодняшнем пункте повестки дня, является минимумом того, что может сделать Генеральная Ассамблея в соответствии с ответственностью ее членов по охране законных интересов государств-членов.

Г-н АЛЬ-КАВАРИ (Катар) (говорит по-арабски): Генеральная Ассамблея регулярно рассматривает этот пункт, начиная с тридцать шестой сессии. Она приняла резолюции, которые, к глубокому сожалению, остались невыполненными. Однако то, что Генеральная Ассамблея вновь рассматривает вопрос об израильской агрессии против иракских ядерных установок, свидетельствует о том, что международное сообщество заинтересовано в необходимости положить конец беззаконию Израиля и помешать ему повторить подобную агрессию, остановить его противодействие международному сообществу, которое проявляется в его угрозах повторить подобную агрессию против Ирака или каких-либо других государств, которые используют ядерные реакторы в целях развития.

(Г-н аль-Кавари, Катар)

Это происходит в то время, когда Израиль создает ядерные установки, не присоединяясь к Договору о нераспространении ядерного оружия, и отказывается поставить свои ядерные установки под международный контроль.

Есть много убедительных фактов, что Израиль обладает ядерным оружием. Цель, к которой стремится Израиль, состоит в том, чтобы воспользоваться своей монополией на ядерное оружие в регионе, для того, чтобы угрожать всем государствам Ближнего Востока, чтобы проводить свою экспансионистскую политику, не признавая законных прав палестинского народа. Я хотел бы изложить позицию моей страны следующим образом:

Первое, Генеральная Ассамблея потребовала:

"чтобы Израиль немедленно взял на себя обязательство не совершать... какое-либо нападение на ядерные установки в Ираке или аналогичные установки в других странах, предназначенные для использования в мирных целях". (резолюция 39/14, п. 2)

(Г-н аль-Кавари, Катар)

Однако Израиль попытался ввести в заблуждение мир, лживо заявив в своей записке от 4 октября 1985 года, на которую есть ссылка в докладе Генерального секретаря по рассматриваемому пункту, что он ответит на это требование. Этот вводящий в заблуждение характер последней записки можно обнаружить в содержании письма Изра-иля, распространенном на последней конференции Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), и в записке постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 7 февраля 1985 года. В этих записках утверждалось, что израиль-ские власти сами будут определять мирный характер своих ядерных установок. Такая процедура не обманет никого, кроме тех, кто преследует зловещие цели.

Во-вторых, Израиль не присоединился к Договору о нераспро-странении ядерного оружия и не поставил свои ядерные установки под гарантии МАГАТЭ. Израиль продолжает отказываться сделать это и настаивает на этой позиции, что раскрывает характер его утверждений в этой последней записке.

Третья Конференция сторон - участников Договора по рассмотре-нию действий Договора о нераспространении ядерного оружия, со-стоявшаяся в Женеве с 27 августа по 21 сентября 1985 года, в пункте 20 своей Заключительной декларации отразила свою обеспо-коенность в связи с тем, что Израиль продолжает отказываться присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и поставить свои ядерные установки под международный контроль МАГАТЭ.

В-третьих, вызывает сожаление тот факт, что Совет Безопас-ности не принял каких-либо мер, чтобы заставить Израиль выпол-нить резолюцию 487 (1981) во исполнение повторного требования Генеральной Ассамблеи, содержащегося в пункте 5 резолюции 39/14, на что Генеральный секретарь обратил внимание Совета Безопасности в своей записке от 5 февраля 1985 года.

(Г-н аль-Кавари, Катар)

Конференция по рассмотрению действия Договора подтвердила в пункте 11 своей Заключительной декларации, что государства, которые являются постоянными членами Совета Безопасности, должны помочь Совету предпринять необходимые меры для разрешения ситуации, сложившейся в результате израильской агрессии.

В-четвертых, то, что мы не смогли заставить Израиль выполнить резолюции Организации Объединенных Наций, поощряет эту страну на все новые и новые агрессии, последняя из которых была совершена против еще одной арабской страны, расположенной за тысячи километров от Израиля, а именно против Туниса. В сентябре прошлого года израильские бомбардировщики нанесли удар по тунисской территории с целью ликвидировать руководство Организации освобождения Палестины (ООП), единственного и подлинного представителя народа Палестины. В результате этого нападения пострадали десятки невинных людей и было разрушено много зданий. Если бы Израиль был наказан после своей первой агрессии против Ирака, то этой бы агрессии не произошло.

В-пятых, продолжающееся ядерное сотрудничество между сионистским образованием и режимом апартеида Южной Африки вызывает у нас серьезную озабоченность, поскольку это сотрудничество создает опасность более чем для одного региона мира. Это сотрудничество ставит под угрозу мир и безопасность всего мира. Неудивительно, что режим апартеида по-прежнему отказывается присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и согласиться с контролем Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Об этом факте говорится в пункте 20 Заключительной декларации Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия.

В течение нынешней юбилейной сессии с этой трибуны неоднократно говорилось об отсутствии доверия к Организации Объединенных Наций. Этот кризис доверия является естественным результатом

(Г-н аль-Кавари, Катар)

того, что резолюции этой Организации остаются лишь на бумаге и что она не в состоянии обеспечить выполнение своих резолюций. Не настало ли в таком случае время для того, чтобы народы восстановили свое доверие к этой Организации, соблюдая ее резолюцию? Моя страна совершенно уверена в том, что Генеральная Ассамблея выполнит свой долг и примет проект резолюции по этому вопросу.

Не намереваются ли страны, в особенности те, кто слепо поддерживает Израиль, откликнуться и заставить Израиль уважать Организацию Объединенных Наций и выполнить ее резолюции.

Г-жа ДИАМАТАРИС (Кипр) (говорит по-английски): Вот уже пятый год Генеральная Ассамблея рассматривает вопрос о военном нападении Израиля на иракские установки в Осираке и связанные с ним тяжелые последствия.

Эти иракские установки были предназначены для мирных целей. Ирак намеревался использовать свои ядерные установки для процветания народа Ирака. Кроме того, Ирак является участником Договора о нераспространении ядерного оружия, и, в то время когда имело место это неожиданное нападение, его ядерные установки находились под системой гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Никто не может отрицать неотъемлемого права любого государства осуществлять мирные ядерные программы, которые направлены на развитие их экономики, если эти программы соответствуют международным нормам, предназначенным для предотвращения распространения ядерного оружия.

На Израиль не было совершено нападение и не существовало угрозы его безопасности. Поэтому весь мир осудил этот неспровоцированный и неоправданный акт агрессии.

Генеральная Ассамблея последовательно в течение четырех лет приняла четыре резолюции, в которых самым решительным образом осудила израильское нападение, а также агрессивное заявление Израиля повторить такое нападение как угрожающее международному миру и безопасности.

(Г-жа Диаматарис, Кипр)

Правительство Кипра и его народ сразу после израильского нападения выразили свое возмущение. Кипр, будучи сам жертвой агрессии иностранного вторжения и оккупации, которые принесли неисчислимы страдания его народу, считает своей обязанностью вновь осудить израильскую агрессию.

Израиль действовал, полностью игнорируя дух и букву Устава Организации Объединенных Наций, а также все принципы международного права. Израиль продолжает отказываться соблюдать соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

В этом году мы празднуем сороковую годовщину Организации Объединенных Наций, международной Организации, которая была создана для предотвращения войны и поддержания международного мира и безопасности.

(Г-жа Диаматарис, Кипр)

Но все еще имеются государства - члены этой Организации, которые отказываются выполнять резолюции Организации Объединенных Наций.

Мне хотелось бы привлечь внимание Ассамблеи к ужасному прецеденту вследствие неспровоцированного нападения Израиля на ядерные установки Ирака и выразить возмущение по поводу невыполнения Израилем резолюций Организации Объединенных Наций. В свете этого мое правительство считает, что настало время предпринять шаги для усиления роли Организации Объединенных Наций, и поэтому Кипр предложил включить в повестку дня этого года пункт 45 "Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций".

Г-н АЛЬ-АНСИ (Оман) (говорит по-арабски): Поскольку я впервые выступаю на Генеральной Ассамблее, Председателем которой Вы являетесь, я хотел бы подтвердить то, что сказал министр иностранных дел Султаната Оман в своем заявлении 25 сентября, и выразить Вам наше восхищение и пожелать Вам всяческих успехов в руководстве работой сороковой сессии.

Генеральная Ассамблея, как и в ходе четырех предыдущих сессий, рассматривает сегодня очень серьезный вопрос - вопрос о вооруженной агрессии Израиля против мирных ядерных установок Ирака. По нашему мнению, это тема огромной важности, поскольку она связана не только с актом откровенной агрессии против государства - члена Организации Объединенных Наций, которое осуществляет свои неотъемлемые права человека и суверенное право на научное и техническое развитие в соответствии с признанными нормами международного права. Эта тема также затрагивает инцидент, который имеет серьезные последствия для общепризнанных критериев, регулирующих все аспекты международной жизни и отношений.

Ирак, который стал жертвой израильской агрессии, обладает ядерными установками и является членом Договора о нераспространении ядерного оружия. Ирак всегда четко осуществляет свою деятельность

(Г-н аль-Анси, Оман)

под контролем Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), в то время как Израиль не является участником каких-либо конкретных международных договоров или документов и упорствует в отказе поставить свои ядерные установки под контроль МАГАТЭ, как это предусмотрено в пункте 5 резолюции 487 (1981) Совета Безопасности. Более того, Израиль совершил преднамеренный акт вооруженной агрессии против мирных установок независимого и суверенного государства. Посредством этого вероломного акта Израиль совершил нападение не только на Ирак, но также на свободу человека во всем мире и договоры и конвенции, признанные международным сообществом. Неопровержимым доказательством этого являются повторяющиеся акты агрессии против беззащитного населения на оккупированных арабских территориях и в соседних арабских государствах.

Тот факт, что Израиль смог безнаказанно совершить этот акт агрессии против Ирака, ясно свидетельствует о нашей неспособности выполнять резолюции, единодушно принятые Организацией Объединенных Наций, такие как резолюция 487 (1981) Совета Безопасности, что чревато серьезными последствиями. Пункт 2 постановляющей части этой резолюции Совета Безопасности "призывает Израиль воздерживаться в будущем от любых таких актов или угроз их совершения".

Резолюции Генеральной Ассамблеи подтвердили это и вынесли Израилю официальное предупреждение прекратить угрожать военными нападениями и совершать их.

Ответ официального Израиля ясен и не нуждается в комментариях или анализе. Израильский министр Ариэль Шарон 26 марта 1985 года с гордостью объявил, что Израиль готов совершить нападение на любой ядерный реактор, который может быть установлен в Ираке. Даже в официальном коммюнике, опубликованном израильским правительством и содержащемся в документе А/40/783, не исключается возможность осуществления ведения Израилем подобных актов агрессии против каких-либо ядерных установок на Ближнем Востоке. С подобными угрозами

(Г-н аль-Анси, Оман)

Израиль обратился к Пакистану, не имея на то никаких оснований. Таким образом, Израиль самонадеянно претендует на право решать, исходя из своих собственных критериев, какие установки являются мирными, а какие таковыми не являются. Другими словами, Израиль возобновит свои акты агрессии против любых ядерных установок в регионе, которые не соответствуют его собственным критериям. Он игнорирует гарантии МАГАТЭ и международные нормы, которые следует соблюдать.

Генеральная Ассамблея еще раз призвала все государства немедленно отказаться от поставок Израилю вооружений или любого оборудования, которое давало бы ему возможность осуществлять подобные акты агрессии против любого государства. Мы считаем этот призыв полностью правомерным. Он обращен в будущее и вскрывает агрессивную природу Израиля.

Как я уже сказал, Израиль, который заранее определил свои собственные критерии, которые идут вразрез с общепризнанными международными критериями, пытается тем самым оправдать совершаемые им акты агрессии, которые осуждает все международное сообщество. Нападение на иракские ядерные установки является лишь звеном в цепи подобных действий, которые имели место в прошлом, совершаются сейчас и будут продолжаться в будущем.

Недавно Израиль совершил нападение на мирную арабскую страну, Тунис, без какого-либо основания для этого. Потом он вновь совершил нападение на район Бекаа в Ливане. И кто знает, что планирует осуществить Израиль в будущем? Израильские критерии очень широки, его военный, материальный и пропагандистский потенциал велик, а помощь со стороны его традиционных союзников неограниченна.

Право Ирака на получение соответствующей компенсации за материальный и моральный ущерб вследствие израильского нападения является признанным и неотъемлемым правом, четко подтвержденным в резолюции 487 (1981) Совета Безопасности, в которой ясно определена

(Г-н аль-Анси, Оман)

ответственность Израиля за акт агрессии. Поэтому Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности в этот период, когда мы отмечаем сороковую годовщину, должны предпринять совместные и эффективные усилия по выполнению международных резолюций с целью сохранения авторитета Организации Объединенных Наций, повышения доверия к ней в деле сохранения международного мира и безопасности.

Г-н ФИЛИП (Люксембург) (говорит по-французски): Я имею честь выступать от имени десяти государств - членов Европейского сообщества. 27 сентября 1985 года Генеральная конференция Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) приняла резолюцию 443 при поддержке государств - членов Европейского сообщества. В этой резолюции говорится, что Израиль обязался не осуществлять нападений на ядерные мирные установки в Ираке, на Ближнем Востоке в целом и во всем мире.

Как следует из этой резолюции, Генеральная конференция пришла к такому заключению на основе заявлений, сделанных недавно представителем Израиля в рамках МАГАТЭ по поручению министра иностранных дел Израиля и от имени своего правительства; эти заверения были выражены вновь в письме от 24 октября 1985 года, которое Постоянный представитель Израиля при Организации Объединенных Наций направил Генеральному секретарю и которое содержится в документе A/40/783.

Генеральная конференция сделала кроме того вывод, что если такого рода нападения или угрозы нападения будут вновь иметь место, то этот вопрос будет рассмотрен МАГАТЭ согласно его уставу и соответствующим резолюциям.

10 государств - членов Европейского сообщества выражают надежду на то, что после рассмотрения этого вопроса в этом году Генеральная Ассамблея сможет поддержать вывод, сделанный уже МАГАТЭ, и не будет больше ставить этот вопрос на ежегодное обсуждение. Действительно, с каждым годом повестка дня Ассамблеи становится все более напряженной и предоставляет много возможностей для рассмотрения различных аспектов конфликта на Ближнем Востоке.

Этот подход ни в какой мере не меняет нашей основополагающей позиции по этому вопросу, которую мы часто повторяли и которая содержит решительное осуждение израильского нападения на ядерные установки Ирака как нарушение принципов Устава и норм международного права. Мы вновь повторяем свой призыв к Израилю полностью соблюдать

(Г-н Филип, Люксембург)

резолюцию 487 (1981) Совета Безопасности во всех ее аспектах. Мы хотели бы также подтвердить нашу убежденность в том, что все государства имеют право на использование ядерной энергии в мирных целях при наличии соответствующих гарантий и при строгом соблюдении целей международного режима нераспространения.

Мы также хотели бы подчеркнуть еще раз жизненную важность для всех стран воздерживаться от любого проявления насилия, что не может не привести к усугублению напряженности на Ближнем Востоке.

Г-н ХАЛИЛ (Египет) (говорит по-арабски): Сегодня Генеральная Ассамблея рассматривает вопрос, воспоминания о котором еще свежи в нашей памяти. Международное сообщество не забыло о вооруженной агрессии Израиля против иракской ядерной установки в 1981 году, оно не забыло и серьезных последствий этой агрессии для международной системы и для осуществления государствами их права на мирное использование ядерной энергии. Участвуя сегодня в рассмотрении этого вопроса в Ассамблее, делегация Египта придерживается твердой позиции, основанной на приверженности Египта неприменению силы или угрозы силой и на необходимости уважения независимости и безопасности территорий государств и их права на научное и экономическое развитие, в особенности учитывая тот факт, что развитие ядерной энергетики стало важнейшим фактором достижения целей развития национальной экономики развивающихся стран.

Осуждение совершенного Израилем акта агрессии со стороны международного сообщества было и остается самым решительным. Международное сообщество отвергло все необоснованные аргументы Израиля и его попытки оправдать этот акт агрессии. Наиболее недвусмысленно эта категорическая позиция нашла отражение в различных международных резолюциях, принятых Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, которые осудили угрозу Израиля повторить этот акт агрессии против мирных ядерных установок как Ирака, так и других государств.

(Г-н Халил, Египет)

В этих резолюциях содержится призыв к Совету Безопасности обеспечить выполнение Израилем резолюции 487 (1981), которая была единодушно принята и в которой решительно осуждается этот акт вооруженной агрессии.

Делегация Египта, наряду с другими делегациями, принимала участие в рассмотрении этого вопроса в Совете Безопасности и высказала свое мнение, отвергнув всяческие доводы Израиля о том, что он совершил это нападение в качестве превентивного шага в целях собственной безопасности.

Доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе А/38/337, о последствиях израильской агрессии против иракских ядерных установок является важным актуальным докладом. В заключении доклада отмечается, что ядерные установки Ирака поставлены под гарантии МАГАТЭ и что Ирак взял на себя обязательство уважать систему гарантий Агентства, основанное на участии в Договоре о нераспространении ядерного оружия, в то время как Израиль, разрушивший иракский реактор, до сих пор не присоединился к этому договору и не поставил свои установки под гарантии МАГАТЭ. Среди последствий, на которые обращают наше внимание эксперты, составившие этот доклад, отмечается возможность серьезного ущерба международным нормам поведения и институтам.

В докладе содержится призыв ко всем государствам обеспечить безопасное развитие ядерной энергии и привлекается внимание к тому факту, что опасность радиологического воздействия существует не только в странах, чьи установки подвергаются нападениям, но она распространяется и на другие государства, так как ядерная радиация не знает границ. В пункте 128 доклада обращается внимание на те шаги, которые можно будет принять в будущем.

Международное право утверждает право всех государств на развитие своей экономики путем использования атомной энергии в мирных

(Г-н Халил, Египет)

целях. Братская страна Ирак имеет полное право по-прежнему развивать свою экономику, используя атомную энергию в рамках международной системы безопасности и в соответствии с Договором о нераспространении, участником которого она является. Ирак имеет на это такое же право, как и другие народы. Поэтому любой акт или угроза, которые могут повлиять на осуществление Ираком этого права, являются нарушением основного положения Устава, а именно: суверенное равенство всех государств. Министр иностранных дел Египта в своем выступлении на третьей Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении 30 августа 1985 года высказал требование о защите ядерных установок от нападения на них. Нападение на любую мирную ядерную установку является нарушением международного права, которое запрещает применение силы в отношениях между странами, в частности об этом говорится в статье 2, пункте 4 Устава Организации Объединенных Наций. Такой акт или угроза агрессии подрывают международное сотрудничество и основы системы, созданной международным сообществом с целью регулировать развитие ядерной энергии в мирных целях.

Мы продолжаем верить в то, что этот вопрос заслуживает нашего неослабного внимания, так как любая атака является нарушением этого права. Уважение этого права отражает приверженность основному принципу, содержащемуся в резолюциях Организации Объединенных Наций, резолюциях МАГАТЭ и в его системе гарантий*.

* Г-н Шах Наваз (Пакистан), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Халил, Египет)

В заключение мы надеемся, что осознание агрессии против иракского суверенитета и международный протест против таких актов предотвратят повторение агрессии. Поэтому моя делегация поддерживает проект резолюции, представленный Генеральной Ассамблее.

Г-н НУРАНИ (Пакистан) (говорит по-английски): Нападение Израиля на иракский исследовательский реактор в июне 1981 года было актом ничем не оправданной агрессии. Это нападение нарушило основополагающие принципы Устава Организации Объединенных Наций, в частности статьи 2 (4), в которой содержится призыв ко всем членам воздерживаться от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности или политической независимости любого государства.

Хотя Совет Безопасности решительно осудил израильское нападение в своей резолюции 487 (1981) от 19 июня 1981 года, Израиль до сих пор не взял на себя обязательства воздерживаться в будущем от подобных актов или их угрозы. Ираку не была предоставлена соответствующая компенсация за уничтожение исследовательского реактора.

С июня 1981 года израильские руководители неоднократно повторяли угрозу уничтожения ядерных установок не только Ирака, но и других стран, расположенных как близко, так и далеко. Израиль присвоил себе право субъективного и ничем не обоснованного суждения о том, что любая ядерная установка в арабских и исламских странах представляет угрозу его безопасности.

Израильское нападение на Озирак имеет далеко идущие последствия, которые должно осудить международное сообщество.

Во-первых, нападение на исследовательский реактор Ирака, который находился под системой гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), представляет собой серьезный удар по престижу режима, созданного в соответствии с Договором о

(Г-н Нурани, Пакистан)

нераспространении ядерного оружия, а также делу мирного сотрудничества в ядерной области. Совершенно очевидно, что даже установки, находящиеся под системой гарантий МАГАТЭ, не гарантированы от нападения и уничтожения.

Во-вторых, израильское нападение создало прецедент, который может быть повторен самим Израилем или другими государствами. Опасность нападения на ядерные установки стала еще более острой в результате пропаганды против мирной ядерной программы ряда развивающихся стран. Как сообщается, некоторые другие государства также подготовили планы для такого рода предварительных ударов и нападений. Такие действия будут, естественно, представлять собой акт войны, что повлечет за собой соответствующую реакцию против источника такого нападения.

В-третьих, израильское нападение усилило опасность возникновения радиологической войны. Тот факт, что израильский самолет мог преодолеть системы защиты Озирака, ни у кого не вызывал сомнений. На переговорах на Конференции по разоружению по вопросу о конвенции о радиологическом оружии было подчеркнуто, что уничтожение ядерных реакторов является единственным разумным способом в настоящее время ведения радиологической войны, не говоря уже о применении ядерного оружия. Согласно некоторым исследованиям, уничтожение коммерческого ядерного реактора средних размеров убьет миллионы людей, особенно в плотнонаселенных районах земного шара. Оно превратит сотни квадратных миль территории в непродуктивные и непригодные для жизни земли на десятки лет. Нападения на ядерные реакторы могут стать наиболее вероятным путем перерастания обычного конфликта в ядерный.

В-четвертых, теперь создалась большая неопределенность относительно мирного использования ядерной энергии в развивающихся странах. Ядерные установки в развивающихся странах, очевидно, более уязвимы для нападения, чем установки в государствах, обладающих значительным военным потенциалом. Опасность

(Г-н Нурани, Пакистан)

уничтожения может замедлить создание ядерных энергетических установок как раз в то время, когда развивающимся странам особенно необходимо расширять свою энергетику и свои возможности производства электроэнергии.

Пакистан считает, что в настоящее время международному сообществу необходимо предпринять конкретные действия по предотвращению любой агрессии, подобной израильскому нападению на Озирак. Для этого Генеральная Ассамблея должна занять четкую и твердую позицию, заявив, что любое нападение Израиля или другого государства на ядерные установки будет признаваться актом агрессии, который повлечет за собой соответствующую реакцию международного сообщества.

Пакистан придает важное значение требованию, содержащемуся в резолюции Генеральной Ассамблеи, которая была принята по этому вопросу в прошлом году и в которой говорится о:

"правовых мерах, запрещающих вооруженные нападения на ядерные установки, как вклада в содействие и обеспечение безопасности развития ядерной энергетики в мирных целях". (Резолюция 39/14, пункт 6)

Мы настоятельно призываем Конференцию по разоружению принять всеобъемлющую международную конвенцию по запрещению нападений на ядерные установки. Принятие и строгое соблюдение такой конвенции позволит эффективно предотвращать опасность радиологической войны; она внесет вклад в содействие использованию ядерной энергии в мирных целях и ликвидирует серьезную угрозу сохранению международного мира и безопасности, которая сейчас существует в некоторых регионах мира.

Г-н УЛЬД БОИЕ (Мавритания) (говорит по-арабски): Представитель Израиля попытался отвлечь наше внимание от обсуждаемого нами вопроса, затронув ряд других. Поэтому в его заявлении, которое он сделал сегодня, он умолчал о массовых убийствах, совершаемых Израилем в отношении палестинского народа, он также не сказал ни слова

(Г-н ульд Боие, Мавритания)

об актах агрессии, совершаемых против Ливана, и об оккупации ливанской территории. Он попытался заставить нас забыть о многочисленных нападениях на Сирию, об акте агрессии против Ирака, о многочисленных актах агрессий против Египта и о жестоком акте агрессии против Уганды. Все вопросы, которые он затронул сегодня утром, были подняты, для того чтобы отвлечь наше внимание от той проблемы, которую мы рассматриваем.

Он также пытался увести в сторону проект резолюции, выступив с заявлением о будущих намерениях Израиля.

(Г-н ульд Боие, Мавритания)

Правда совсем в другом. Это чрезвычайно важный вопрос и не достаточно осудить этот акт агрессии. Мы должны постоянно подчеркивать этот вопрос. В проекте резолюции говорится также, что Ирак имеет право на получение компенсации за причиненный ему ущерб. Проект резолюции не защищает интересы одного Ирака, он защищает интересы всех миролюбивых развивающихся государств и народов.

Это важный вопрос, потому что агрессия Израиля против иракского ядерного реактора 7 июня 1981 года, является вопиющим актом агрессии, который навсегда останется в памяти, так как она вызвала огромные человеческие и материальные потери, а также серьезный моральный ущерб и сорвала долгосрочную программу мирного развития этой страны.

Израиль, совершив свою агрессию против Ирака и против Туниса, выдвигает фальшивые аргументы, демонстрируя, таким образом, миру свое высокомерие и агрессивные намерения в отношении многих арабских государств, до которых он может дотянуться своими руками, обогранными кровью палестинцев. Ближний Восток — главная мишень этой агрессии, но Израиль намеревается расширить свои действия на другие страны.

Ирак является суверенным, независимым государством, которое имеет право на развитие во всех областях, в том числе, и это признано на международном уровне, в области обладания и развития ядерной энергии в мирных целях. Деятельность Ирака в этой области поставлена под систему гарантий Международного Агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), и поэтому эта агрессия против Ирака является агрессией против самой системы МАГАТЭ. Таким образом, Израиль показал, что он является военной базой для агрессии, находящейся в самом центре Ближнего Востока, и что целью его является подавление любого государства, которое стремится развиваться, используя современную технологию. Израиль полагает, что посредством

(Г-н ульд Боие, Мавритания)

агрессии он может до бесконечности сохранять свое ядерное превосходство, и по-прежнему совершать безнаказанную агрессию против народов и государств региона.

Агрессия Израиля против суверенитета и территориальной целостности Ирака является грубым нарушением Устава Организации Объединенных Наций и общепризнанных международных норм поведения. Организация Объединенных Наций должна вновь подтвердить осуждение израильской агрессии против Ирака и должна предпринять шаги, для того чтобы заставить Израиль отказаться от угрозы повторения агрессии против этой страны. МАГАТЭ не должно ограничиться требованием к Израилю отказаться от угрозы Ираку. Оно должно прекратить предоставление помощи Израилю до тех пор, пока эта страна четко и однозначно не откажется от угрозы Ираку и не согласится поставить свои установки под гарантии и контроль МАГАТЭ. Наша Организация в этот юбилейный год должна отметить тот факт, что Израиль, подобно южноафриканскому расистскому режиму, попирает резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и должна заставить Израиль выполнить резолюцию 487 (1981) Совета Безопасности и резолюцию 36/27 Генеральной Ассамблеи, принятую в том же году, в которых речь шла об агрессии, совершенной Израилем против суверенитета Ирака. Мавритания, в частности, желает отметить, что Ирак имеет право на получение компенсации за ущерб, нанесенный ему в результате агрессии Израиля. Мавритания также желает вновь заявить о необходимости оказания помощи Ираку, развивающейся стране, в восстановлении ядерных установок, разрушенных Израилем в результате этого акта агрессии.

По этим всем причинам мы поддерживаем проект резолюции, представленный Генеральной Ассамблеей.

Заседание закрывается в 12 ч. 35 м.